

ANNE FRANK

BIOGRAFIE ILUSTRATĂ

S-a ascuns de
NAZIȘTI
timp de
25
DE LUNI

← **PODUL
SECRET**



PUTEREA SCRISULUI

↓
SCRIITOARE

EROINĂ EVREICĂ

TRADUSĂ ÎN PESTE

70 DE LIMBI

30

DE MILIOANE
DE EXEMPLARE
VÂNDUTE

Născută în
GERMANIA

FOARTE
CURAJOSĂ

JURNALUL
care
a devenit
CELEBRU

în
1929

a fost un
CADOU
PRIMIT LA
ÎMPLINIREA
VÂRSTEI DE

13
ANI

NICULESCU **kids**

ANNE FRANK

BIOGRAFIE ILUSTRATĂ

Ilustrații: Alex Bailey, Matt Carr

Traducere: Antonia Gîrmacea

LUMEA ANNEI

1929

Anne se naște pe data de 12 iunie în Frankfurt, Germania.

1930

Clarence Birdseye inventează mâncarea congelată.

.....
Este descoperită cea de-a noua planetă - Pluto.

1931

Este inaugurată Empire State Building în New York.



1936

Jesse Owens câștigă patru medalii de aur la Jocurile Olimpice de la Berlin.



1934

Anne merge la o școală olandeză.



1933

Adolf Hitler devine conducătorul Germaniei.

.....
Familia Frank se mută în Amsterdam.



Amelia Earhart este prima femeie care zboară singură peste Oceanul Atlantic.

1932



1938

Germanii încep să aresteze evrei.



1939

Germania invadează Polonia. Marea Britanie și Franța declară război Germaniei.

1940

Germania invadează Țările de Jos.

.....
Anne și sora sa, Margot, merg la o școală pentru evrei.

1942

Tatăl lui Anne îi dăruiește un jurnal când aceasta împlinește 13 ani.

.....
Familia Frank se ascunde.

.....
Fritz Pfeffer se alătură familiei.



1941

Japonia bombardează Pearl Harbor. America și Canada intră în război.

1944

Debarcarea din Normandia: trupele Aliatilor ajung în Franța.

.....
Poliția secretă de stat (Gestapo) descoperă ascunzătoarea lor.

1945

Mama lui Anne - Edith - moare, iar tatăl său (Otto) este eliberat.

.....
Anne și Margot mor în tabăra de concentrare de la Bergen-Belsen.

.....
Germania se predă, iar războiul din Europa ia sfârșit.

.....
Otto se întoarce la Amsterdam.

.....
Helper Miep îi înmânează lui Otto jurnalul Annei.

1943

Soarta războiului se schimbă - Aliții fac progrese.



1947

Jurnalul Annei Frank este publicat.



ANEXA SECRETĂ

Otto, tatăl Annei, a pregătit camera secretă deasupra fabricii sale timp de mai multe luni, în caz că ar avea nevoie să se ascundă de naziști. Anna a numit această cameră „anexa secretă”.

PISTA FALSĂ

Anne nu știa că vor trebui să se ascundă decât în momentul în care au fost nevoiți să o facă. Aceștia și-au lăsat casa vreaște pentru ca naziștii să creadă că au părăsit-o brusc.

Deoarece evreii nu aveau voie în autobuze, aceștia au trebuit să meargă câțiva kilometri de la apartamentul lor la locul de muncă al tatălui.

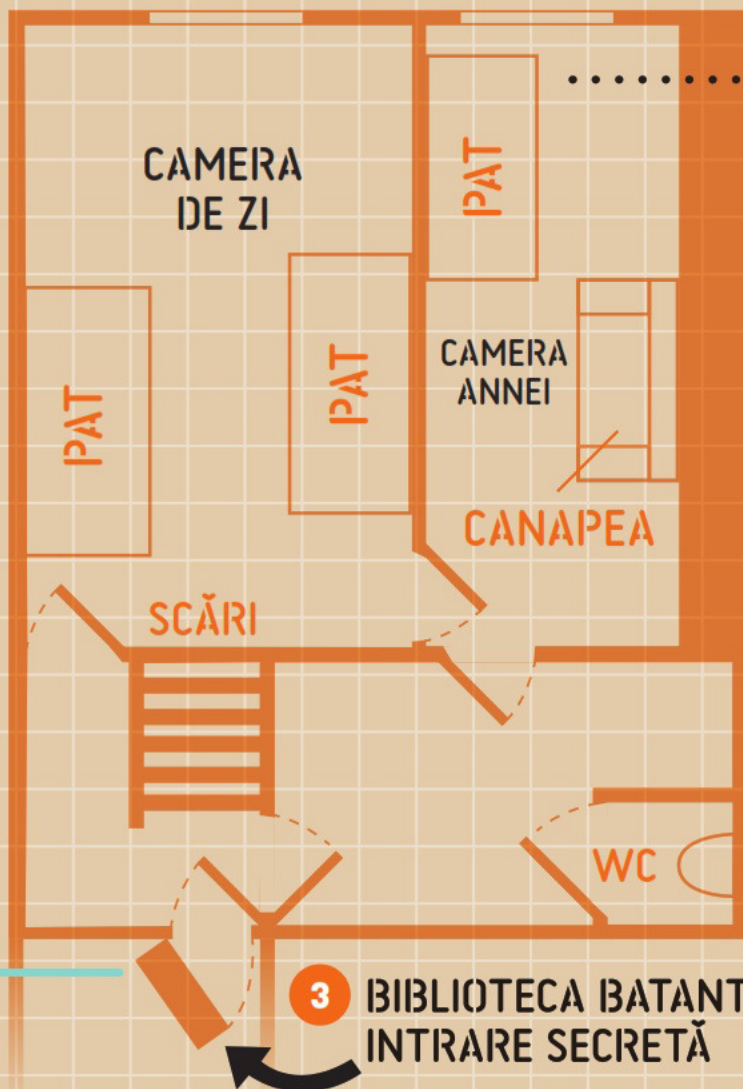
Ei s-au îmbrăcat cu mai multe straturi de haine pentru a nu fi văzuți cărând bagaje.

Singura intrare a anexei era o ușă secretă ascunsă în spatele unei biblioteci speciale.

Când Anne avea aproape 11 ani, Germania a invadat Țările de Jos. Acest lucru a însemnat că familia Frank se afla din nou în pericol. Anne și sora sa Margot au fost forțate să renunțe la școala olandeză și să meargă la o școală numai pentru evrei. Temându-se că vor fi arestați de poliția nazistă, membrii familiei Frank s-au ascuns în niște camere secrete situate deasupra locului unde lucra tatăl Annei, pe strada Prinsengracht 263.

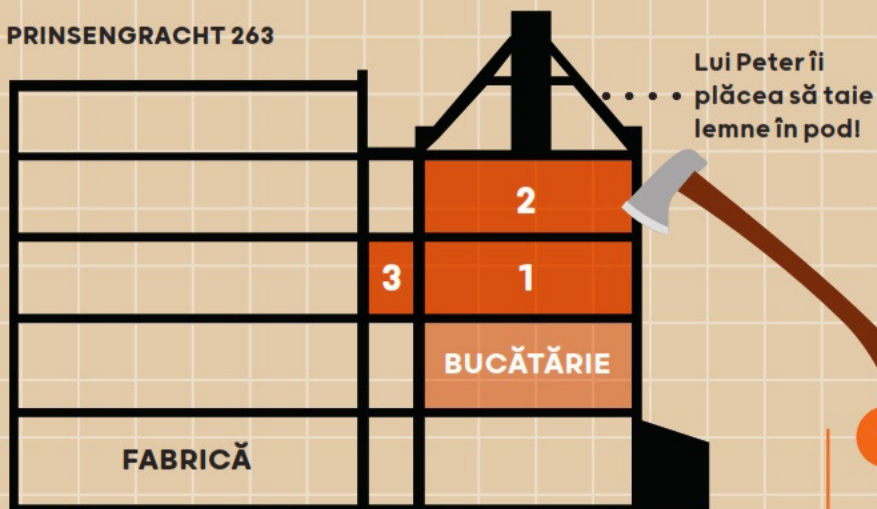
CASA PLINĂ
La o săptămână după ce familia Frank s-a ascuns, o altă familie de evrei li s-a alăturat - Hermann și Auguste van Pels cu fiul lor adolescent, Peter. Ultima persoană care a ajuns acolo a fost stomatologul Fritz Pfeffer.

1 ETAJUL DOI DEASUPRA NIVELULUI STRĂZII



3 BIBLIOTECA BATANTĂ INTRARE SECRETĂ

PRINSENGRACHT 263



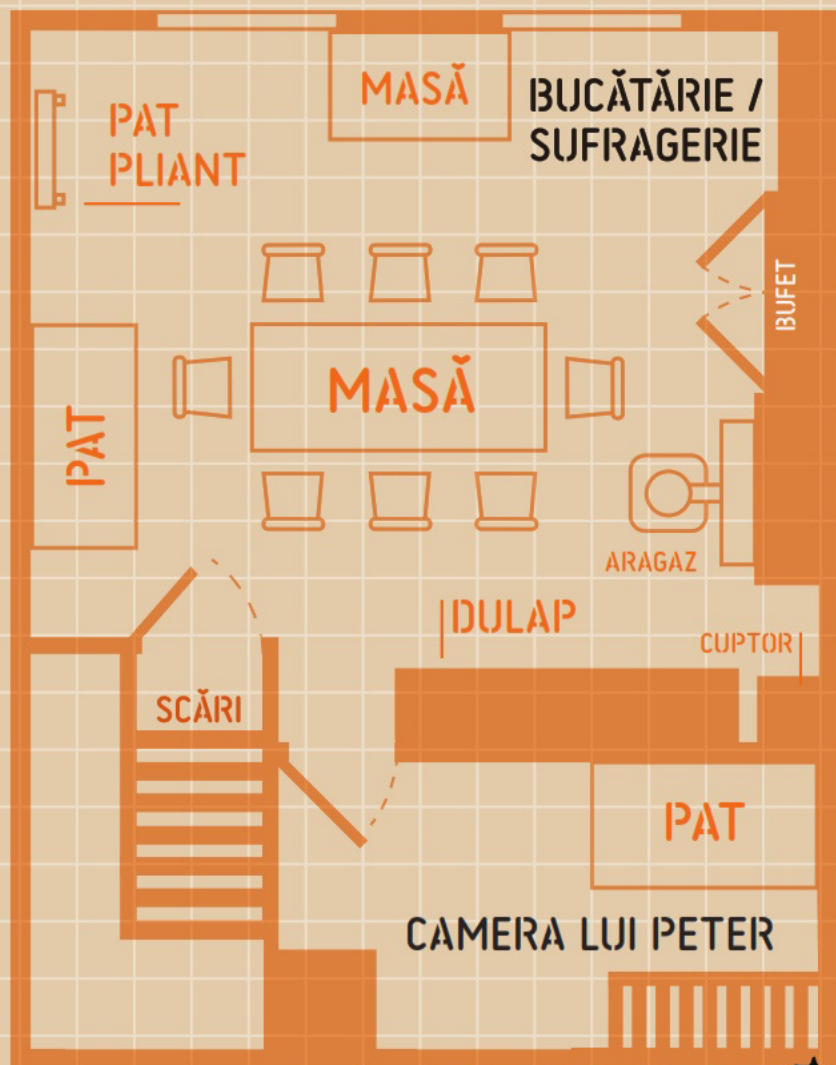
CAMERA DE ZI

Mama, tatăl și sora Annei au împărțit o cameră pe care o foloseau drept cameră de zi. Otto măsoară înălțimea Annei și a lui Margot făcând semne cu creionul pe perete. Anne a crescut 13 cm în perioada cât s-au ascuns, în timp ce sora sa mai mare a crescut doar 1 cm.

2 AL TREILEA ETAJ DEASUPRA NIVELULUI STRĂZII

Anne și-a acoperit peretele noului dormitor cu fotografii ale vedetelor de cinema pe care le decupase din reviste, printre care Greta Garbo. A trebuit să-și împartă camera cu Fritz Pfeffer.

BIROUL ANNEI



SCĂRI SPRE MANSARDĂ

GLOSAR



ALIAȚI

Grup de națiuni condus de Marea Britanie, Franța, Uniunea Sovietică, China și SUA, care a luptat împotriva Axei în timpul celui de-Al Doilea Război Mondial.

ANEXA SECRETĂ

Apartament aflat în mansarda unde Anne și familia ei s-au ascuns de nazisți în timpul războiului.

ANTISEMITISM

Ură manifestată împotriva evreilor.

AXĂ

Grup de națiuni condus de Germania, Italia și Japonia, care a luptat împotriva Aliaților în timpul celui de-Al Doilea Război Mondial.

COMUNIST

Persoană care consideră că guvernul trebuie să dețină totul și să fie împărțit în mod egal cetățenilor săi.

EVREU

Persoană descendentă a evreilor din Antichitate sau a cărei religie este iudaismul.

GESTAPO

Poliție secretă nazistă.

HOLOCAUST

Perioadă din istorie în care milioane de evrei și alte comunități au fost ucise din cauza rasei, a religiei sau a convingerilor lor.

LAGĂR DE CONCENTRARE

Loc unde sunt închiși oamenii, de obicei în condiții aspre și fără proces.

NAZIST

Membrii al Partidului Nazist, grupare politică condusă de Adolf Hitler, care a guvernat Germania între 1933-1945.

OCUPAȚIE

Control exercitat de forțe militare asupra unui loc sau a unei zone.

PERSECUȚIE

A trata rău oamenii din cauza religiei sau a orientării lor politice.

PSEUDONIM

Nume fals pe care cineva îl folosește în locul unui nume adevărat.

REFUGIAT

Persoană care a fost obligată să fugă din țara sa pentru a scăpa de persecuție, război sau dezastre naturale.

REZISTENȚĂ

Grup de oameni care lucrau în secret împotriva naziștilor în timpul celui de-Al Doilea Război Mondial.

SVASTICĂ

Simbol antic pe care naziștii l-au folosit ca emblemă a Partidului Nazist.

TIFOS

Boală contagioasă care este răspândită de păduchi, purici sau căpușe.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

Anne Frank : biografie ilustrată / il.: Alex Bailey, Matt Carr ; trad.: Antonia Gîrmacea. -

București : Editura Niculescu, 2023

ISBN 978-606-38-0807-4

I. Bailey, Alex (il.)

II. Carr, Matt (il.)

III. Gîrmacea, Antonia (trad.)

087.5

82.09

© GMC Publications Ltd, 2020

This translation of Great Lives in Graphics Anne Frank ISBN 9781787080607 is published by arrangement with GMC Publications. Romanian edition published by arrangement with Agenția Literară LIVIA STOIA.

Titlu original: ANNE FRANK, *Great Lives in Graphics*

© Editura NICULESCU, 2023

Bd. Regiei 6D, 060204 - București, România

Telefon: 021 312 97 82; Fax: 021 314 88 55

E-mail: editura@niculescu.ro

Internet: www.niculescu.ro

NICULESCUKids este un imprint al Editurii NICULESCU



Comenzi online: www.niculescu.ro

Comenzi e-mail: vanzari@niculescu.ro

Comenzi telefonice: 0724 505 380, 021 312 97 82

Redactor: Renata Roșu

Tehnoredactor: Șerban-Alexandru Popină

Adaptare copertă & design: Carmen Lucaci



ISBN 978-606-38-0807-4

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate fi reprodusă sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau prin orice sistem de stocare și accesare a datelor, fără permisiunea Editurii NICULESCU.

Orice nerespectare a acestor prevederi conduce în mod automat la răsucirea penală față de legile naționale și internaționale privind proprietatea intelectuală.

Editura NICULESCU este partener și distribuitor oficial OXFORD UNIVERSITY PRESS în România.
E-mail: oxford@niculescu.ro; Internet: www.oxford-niculescu.ro